

**Herausgeber:** Ortsverwaltung 88048 Ettenkirch, Tel. 07546/ 9245-0, ortsverwaltung.ettenkirch@friedrichshafen.de **Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Ortsvorsteher Achim Baumeister

**Für den Anzeigenteil/ Druck:** Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach Tel. 07771 9317-11, Fax 07771 9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

Freitag, 01. August 2025 Nummer 31-34



# ÖFFNUNGSZEITEN DER ORTSVERWALTUNG ETTENKIRCH



### Bitte beachten Sie unsere Öffnungszeiten!

Das Rathaus Ettenkirch ist in der kommenden Woche wie folgt geöffnet:

#### vormittags:

Montag – Freitag von 08:00 – 12:00 Uhr

#### nachmittags:

Montag von 14:00 – 17:00 Uhr Donnerstag von 14:00 – 18:00 Uhr

#### Sprechzeiten des Ortsvorstehers

Nach telefonischer Voranmeldung.

## Leinenpflicht für Hunde und Beseitigung von Hundekot

Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß der Polizeiverordnung der Stadt Friedrichshafen Hunde in Grün- und Erholungsanlagen, auf Straßen und in Gebieten, in denen ein Bebauungsplan gilt, sowie im Zusammenhang bebauter Ortsteile an der Leine zu führen sind.



Wer einen Hund ausführt, ist verpflichtet, den Hundekot unverzüglich zu beseitigen, den der mitgeführte Hund außerhalb des eigenen Grundstücks und innerhalb des Stadtgebietes hinterlassen hat.





## <u>Klärung Ihres Versicherungskontos bei der</u> <u>Deutschen Rentenversicherung (DRV)</u>

Die Kontenklärung ist ein wichtiger Schritt zur Sicherung Ihrer späteren Rente. Überprüfen Sie Ihr Versicherungskonto über Ihren Versicherungsverlauf auf fehlende

Schulzeiten

Ausbildungszeiten

Wehrdienstzeiten

Studium

Kindererziehungszeiten

Zeiten der Arbeitslosigkeit

Zeiten der nicht erwerbsmäßigen Pflege von Angehörigen

Nur ein vollständiges Versicherungskonto ermöglicht eine korrekte Berechnung und Lücken im Versicherungsverlauf könnten zu Rentenabschlägen führen. Auch kann es bei fehlenden Daten zu Verzögerungen bei der Rentenauszahlung kommen. Sofern Sie mindestens 5 Jahre Beiträge bezahlt haben, bekommen Sie ab dem 27. Lebensjahr von der DRV einen Versicherungsverlauf zugeschickt. Vereinbaren Sie einen Termin in der Ortsverwaltung bei Petra Hücking, 07546 9245 0 zur Kontenklärung Ihres Versicherungsverlaufs, falls dieser Lücken aufweist. Sollten Sie noch keinen Versicherungsverlauf erhalten haben, fordern Sie diesen über den Online Service der Deutschen Rentenversicherung (DRV), über das Kundenportal www.deutsche-rentenversicherung.de oder beim Rentenversicherungsträger in Ravensburg an.

# Stadt macht Umfrage zu E-Ladesäulen für Elektrofahrzeuge

An welchen Stellen in Friedrichshafen fehlen Ladestationen für E-Fahrzeuge? Die Stadt Friedrichshafen möchte die Meinung der Bürgerinnen und Bürger Friedrichshafens zur Ladeinfrastruktur erfahren und führt von Freitag, 1. August bis Dienstag, 30. September eine Online-Umfrage zu dem Thema durch.

Nutzen Sie derzeit ein Elektrofahrzeug und wo laden Sie es hauptsächlich auf? Wo würden Sie sich in Friedrichshafen eine Ladestation wünschen? Wie häufig würden Sie eine öffentliche Ladestation nutzen? Haben Sie weitere Vorschläge zum Ausbau der Ladeinfrastruktur? Diese und weitere Fragen sollen mit der Online-Umfrage geklärt werden.

"Unser Ziel ist es, die Nutzung von Elektrofahrzeugen weiter zu fördern und die Elektromobilität in Friedrichshafen noch attraktiver zu gestalten. Die Antworten helfen uns, die Infrastruktur gezielt zu erweitern und das Angebot zu optimieren. Machen Sie also mit", so Erster Bürgermeister Fabian Müller.

An der Online-Umfrage auf www.friedrichshafen.de/e-Ladepunkte.de kann bequem von zuhause aus mitgemacht werden. Jede und Jeder hat die Möglichkeit, Wünsche und Vorschläge einzubringen.

Der Fragebogen liegt außerdem in gedruckter Form im Rathaus am Adenauerplatz, im Technischen Rathaus in der Charlottenstraße sowie in den Ortsverwaltungen Ailingen, Ettenkirch, Kluftern und Raderach aus.

Die Informationen aus den gesammelten Rückmeldungen machen es möglich, die tatsächlichen Bedürfnisse vor Ort optimal zu berücksichtigen und eine passgenaue Lösung zu entwickeln. Die Ergebnisse aus der Umfrage fließen in die weitere Planung des Ladeinfrastrukturnetzes ein.

Damit will die Stadt erneut einen Teil zum Klimaschutz beitragen und die Elektromobilität nachhaltig stärken. Denn mehr Ladesäulen für E-Fahrzeuge können auch dazu führen, dass mehr Menschen auf umweltfreundliche Fahrzeuge umsteigen. Für den öffentlichen Straßenraum hat die Stadt Friedrichshafen derzeit 16 Ladestationen mit insgesamt 37 Ladepunkten im gesamten Stadtgebiet installiert. Darüber hinaus gibt es noch 42 öffentlich zugängliche Ladestationen (178 Ladepunkte – inklusive der Parkhäuser der Stadtwerk am See GmbH), die von Drittanbietern betrieben werden. Dadurch wird die Ladeinfrastruktur in der Stadt deutlich erweitert.



### **MITTEILUNGEN**

#### **INFORMATIONEN**

#### Sandsäcke

Die Ortsverwaltung hat Sandsäcke abzugeben oder auch nur den Sand aus diesen.

Bei Bedarf melden Sie sich bitte bei Petra Hücking unter 07546 9245 11.

# Ferienbetreuung im Familientreff Insel Friedrichshafen

Eltern aufgepasst, es gibt noch freie Plätze: Auch in diesem Jahr bietet der Familientreff Insel e.V. in Friedrichshafen im August wieder eine Ferienbetreuung für Kinder im Alter von fünf bis zehn Jahren an. Vom 11.08.2025 bis zum 15.08.2025 und vom 18.08.2025 bis zum 22.08.2025 werden die Kinder montags bis freitags von 7:30 Uhr bis 14:30 Uhr mit einem abwechslungsreichen Programm von erfahrenen Betreuerinnen unterhalten. Unser diesjähriges Motto lautet "Bodensee Piraten". Zu den geplanten Aktivitäten zählen verschiedene Schatzsuchen, kreative Bastelprojekte, Teamspiele, Wasserspiele und Vieles mehr. Die Kinder werden mit einem abwechslungsreichen Menü versorgt und das Essen täglich frisch vor Ort zubereitet. Nichtmitglieder zahlen 200,00 € pro Woche und Kind, Mitglieder erhalten einen Rabatt und zahlen daher 180,00 €, darin sind alle Kosten wie Verpflegung bereits enthalten. Wer sein Kind dafür anmelden möchten, meldet sich bitte per E-Mail an info@familientreff-insel.de oder über den QR-Code.





# Ortsnachrichten ETTENKIRCH

#### **Kombiticket Bus und Kulturufer**

# Veranstaltungskarte gilt im Stadtgebiet für die Hin- und Rückfahrt mit dem Bus

Vom 1. bis 10. August findet wieder das Friedrichshafener Kulturufer statt. Die Eintrittskarten gelten am Veranstaltungstag im Häfler Stadtgebiet (also bis nach Ailingen, Ettenkirch, Raderach, Kluftern und Fischbach) auch für die kostenlose An- und Abreise mit dem Bus. Auf den Eintrittskarten ist dazu ein entsprechender Hinweis aufgedruckt. Einfach die Eintrittskarte beim Busfahrer vorzeigen und entspannt aufs Kulturufer und wieder nachhause fahren. Die Linien 1 (Ringverkehr), 6 (Kitzenwiese), 12 (Markdorf), 13 (Ettenkirch), 14 (Oberteuringen) und 16 (Raderach) verkehren täglich bis 23/24 Uhr.

Weitere Infos auf www.stadtverkehr-fn.de und www.kulturufer.de



### Revision im Sportbad – Häfler Freibäder sind geöffnet

Aufgrund der jährlichen Revision ist das Sportbad ab Freitag, 1. August bis Sonntag, 14. September geschlossen. Während der Revisionszeit sind sowohl das Strandbad Friedrichshafen als auch das Wellenfreibad in Ailingen und das Frei- und Seebad Fischbach geöffnet.

Im Sportbad werden von Freitag, 1. August bis Sonntag, 14. September die jährlich erforderlichen Wartungs- und Revisionsarbeiten durchgeführt. Zur Wartung der technischen Anlagen gehört, dass alle Becken entleert und später wieder neu befüllt werden. Hinzu kommen Maler- und Fliesenlegerarbeiten.

Ab Montag, 15. September öffnet das Sportbad wieder: montags von 14 bis 21 Uhr, mittwochs, freitags, samstags und sonntags von 9 bis 21 Uhr sowie dienstags und donnerstags von 7 bis 21 Uhr. Die Häfler Sauna hat dann montags von 14 bis 21 Uhr und dienstags bis sonntags von 10 bis 21 Uhr geöffnet und dienstags Damensaunatag. In der Zeit der Revision des Sportbades freuen sich die Häfler Freibäder auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher und bieten abwechslungsreiche Events. Das Frei- und Seebad Fischbach lädt am Donnerstag, 31. Juli sowie am 7. und 14. August jeweils von 7.30 bis 8.30 Uhr zum Yoga am See ein. Im Wellenfreibad in Ailingen findet am Freitag, 1. August von 13 bis 17 Uhr ein Golf-Schnuppertraining statt. In allen drei Häfler Freibädern kann außerdem Skimboarden ausprobiert werden: jeweils von 11 bis 18 Uhr am Mittwoch, 6. August im Wellenfreibad in Ailingen, am Donnerstag, 7. August im Strandbad und am Freitag, 8. August im Frei- und Seebad Fischbach. Das Wellenfreibad in Ailingen mit Sprunganlage und Wasserrutsche sowie das neugestaltete Strandbad mit Kleinkindbecken laden bis Sonntag, 14. September bei guter Witterung zum Badevergnügen ein. Im Frei- und Seebad Fischbach mit Thermalbecken und Seebereich kann sogar bis Sonntag, 21. September bei jedem Wetter gebadet werden.

Alle Informationen zu den Häfler Bädern sind online unter www. bäder friedrichshafen de



Die Bücherei ist **mittwochs von 16 – 19 Uhr** geöffnet. Telefon (07546) 6079997





### Neu eingetroffene Romane





# UNSERE JUBILARE GEBURTSTAG UND JAHRESTAG

#### **UNSERE JUBILARE**

In Ettenkirch werden im Monat **August 2025** folgende Altersjubilare gefeiert:

01.08.	Friedrich Albert Welte	75 Jahre
05.08.	Walter Franz Xaver Neuschel	70 Jahre
15.08.	Ingeborg Martina Wielath	70 Jahre
18.08.	Hannelore Emilie Frieda Hoher	85 Jahre
19.08.	Karl Heinrich Hubberten	85 Jahre
29.08.	Berthold Achim Maria Stephan	80 Jahre

Wir gratulieren zum Jubeltag und wünschen einen frohen und gesunden Lebensabend.



#### **Apotheken**

#### Samstag, 02.08.2025

Apotheke in Fischbach Zeppelinstr. 310, 88048 Friedrichshafen

Tel.: 07541 - 47 25

von Sa, 02.08.2025, 08:30 bis So, 03.08.2025, 08:30

#### Sonntag, 03.08.2025

Nestle-Apotheke am See Friedrichstr. 53, 88045 Friedrichshafen

Tel.: 07541 - 3 98 90 20

von So, 03.08.2025, 08:30 bis Mo, 04.08.2025, 08:30

Rosen-Apotheke Weingarten Talstr. 2, 88250 Weingarten

Tel.: 0751 - 4 35 13

von So, 03.08.2025, 08:30 bis Mo, 04.08.2025, 08:30

#### Samstag, 09.08.2025

Raphael Apotheke Meckenbeuren Lindberghstr. 1, 88074 Meckenbeuren

Tel.: 07542 - 33 50

von Sa, 09.08.2025, 08:30 bis So, 10.08.2025, 08:30

#### Sonntag, 10.08.2025

Panda-Apotheke Markdorf, Hauptstr. 28, 88677 Markdorf

Tel.: 07544 - 9 52 32 30

von So, 10.08.2025, 08:30 bis Mo, 11.08.2025, 08:30

Land Apotheke Horgenzell, Kornstr. 16

88263 Horgenzell Tel.: 07504 - 9 13 35

von So, 10.08.2025, 08:30 bis Mo, 11.08.2025, 08:30

#### Samstag, 16.08.2025

Apotheke im Marktkauf Friedrichshafen Äußere Ailinger Str. 20, 88046 Friedrichshafen

Tel.: 07541 - 9 81 76 70

von Sa, 16.08.2025, 08:30 bis So, 17.08.2025, 08:30

#### Sonntag, 17.08.2025

Nestle-Apotheke Linden

Länderöschstr. 30, 88046 Friedrichshafen

Tel.: 07541 - 3 42 27

von So, 17.08.2025, 08:30 bis Mo, 18.08.2025, 08:30

Central-Apotheke Ravensburg, Marienplatz 31, 88212 Ravensburg

Tel.: 0751 - 36 33 60

von So, 17.08.2025, 08:30 bis Mo, 18.08.2025, 08:30

#### Samstag, 23.08.2025

Nestle-Apotheke Hofen

Werastr. 48, 88045 Friedrichshafen

Tel.: 07541 - 2 28 15

von Sa, 23.08.2025, 08:30 bis So, 24.08.2025, 08:30

#### Sonntag, 24.08.2025

Gangolf-Apotheke FN-Kluftern

Markdorfer Str. 82, 88048 Friedrichshafen

Tel.: 07544 - 9 53 40

von So, 24.08.2025, 08:30 bis Mo, 25.08.2025, 08:30

Apotheke in Oberzell

Josef-Strobel-Str. 13, 88213 Ravensburg

Tel.: 0751 - 6 78 96

von So, 24.08.2025, 08:30 bis Mo, 25.08.2025, 08:30

#### Samstag, 30.08.2025

Herz-Apotheke im Bodensee-Center Ailinger Str. 107-109, 88046 Friedrichshafen

Tel.: 07541 - 3 85 85 55

von Sa, 30.08.2025, 08:30 bis So, 31.08.2025, 08:30

#### Sonntag, 31.08.2025

Nestle-Apotheke Linden

Länderöschstr. 30, 88046 Friedrichshafen

Tel.: 07541 - 3 42 27

von So, 31.08.2025, 08:30 bis Mo, 01.09.2025, 08:30

#### **Apotheke Vetter**

Marienplatz 81, 88212 Ravensburg

Tel.: 0751 - 3 52 44 05

von So, 31.08.2025, 08:30 bis Mo, 01.09.2025, 08:30



### **VERANSTALTUNGEN**

WAS · WANN · WO





#### Katholischer Frauenbund Ettenkirch

#### Zweigverein Ettenkirch

#### **Einladung zum Sommerfest**

#### Liebe Frauenbundmitglieder,

zu unserem diesjährigen Sommerfest laden wir Euch ganz herzlich ein: Am Freitag, 22. August 2025 um 18:00 Uhr bei Andrea Marschall, Furatweiler 1

Bitte bringt für Euch etwas zum Grillen mit. Außerdem wäre es schön, wenn Ihr irgendwas zu unserm Buffet, z. B. Salat, Nachtisch oder Fingerfood beisteuern könntet.



Über Eure Anmeldung bei Andrea Marschall, Tel. 07546/1069 bis zum 18. August 2025 würden wir uns sehr freuen.

Das Team von Frauenbund Ettenkirch





🧗 Städtischer Kindergarten

#### Städtischer Kindergarten Ettenkirch Rückblick

Das Kindergartenjahr neigt sich langsam, aber sicher, dem Ende zu. Auch in diesem Jahr haben wir mit den Kindern viel erlebt und un-

Im September haben wir mit einem Besuch beim Obsthof Majer in Hirschlatt das neue Kindergartenjahr begonnen.

Es ist immer ein großartiges Erlebnis, wenn man erleben darf, wo denn das Obst und Gemüse so herkommt. Neben den "normalen" Festen, die im Jahreskreis fest verankert sind, wie zum Beispiel: Erntedank, St. Martin, Adventszeit, Weihnachten, Fasnet, Fastenzeit, Ostern und vielem mehr, war in diesem Jahr natürlich unser 30-jähriges Kindergarten Jubiläum das Highlight des Jahres.

Mit viel Vorbereitung, Proben und viel Engagement des Elternbeirates sowie der Eltern können wir sehr dankbar und glücklich auf ein gelungenes Fest zurückblicken.

Neben vielen Gruppenausflügen wie:

- · Familien zuhause besuchen,
- Spielplatzausflüge,
- Spaziergänge,
- Ausflüge an den Bodensee,
- Zeppelin-Museum,
- VfB-Stadion beim Seehasentanz der Schulen
- · Ausflug zu den Schafen,

haben unsere Jumbos noch gesondert so allerlei erfahren und erlebt.

#### Diese waren:

- · 1x wöchentlich beim Jumbo-Turnen,
- bei der Polizei,
- bei der Feuerwehr,
- im Medienhaus,
- machten einen See-Tag,
- · bei der Bühne des Monats in der Grundschule,
- · Wissenswerkstatt,
- sowie unseren tollen Jumbo-Abschlussausflug mit dem Schiff auf die Meersburg

und noch vieles mehr.

Wie jedes Jahr stellt sich auch am Ende dieses Kindergartenjahres wieder Wehmut und Freude zugleich ein, wenn wir unsere "kleinen-großen" in die Schule verabschieden.

Wir wünschen euch Gottes Segen und alles erdenklich Gute für euren weiteren Lebensweg.

Nun werden wir unsere Ferien/Urlaub genießen und uns ab September auf viele neue Kinder, auf neue Geschichten und ganz viel Abenteuer freuen.

Nochmals ein herzliches Dankeschön an alle, die uns immer unterstützend zur Seite stehen, damit Feste gelingen und Ausflüge statt-

Herzlichst Euer Kindergarten-Team



#### Nächste Abfuhr im Stadtteil Ettenkirch

#### Restmüll 2-wöchentlich

Montag, 04.08.2025

#### **Gelber Sack**

Dienstag, 05.08.2025 Dienstag, 19.08.2025

#### **Bioabfall**

Montag, 11.08.2025 Montag, 25.08.2025

#### Restmüll 4-wöchentlich

Montag, 18.08.2025

#### Papier, Pappe, Kartonagen

Dienstag, 26.08.2025





Seelsorgeeinheit Ailingen, Ettenkirch, Oberteuringen

#### Katholische Seelsorgeeinheit IV

#### Ailingen-Ettenkirch-Oberteuringen **Pfarrer Reinhard Hangst**

Tel. 07546/5276

E-Mail: Reinhard. Hangst@drs.de

#### **Gemeindereferentin Julia Willers**

Büro: 07541/603394-2 (donnerstags 15-16:45 Uhr) Mobil: 0160/99529891 E-Mail: Julia.Willers@drs.de web: https://se-aeto.drs.de

#### **Pfarramt St. Petrus und Paulus Ettenkirch:**

Pfarramtssekretärin: Heike Schorpp Ittenhauser Str. 3, Tel. 07541-603394-0 Mail: StPetrusundPaulus.Ettenkirch@drs.de Öffnungszeiten:

Montag:

9:00 - 12:00 Uhr

#### Pfarramt St. Johannes Baptist Ailingen

Ittenhauser Str. 3, Tel. 07541/603394-0 Email: StJohannesBaptist.ailingen@drs.de Mittwoch 15:00 - 17:00 Uhr Donnerstag 9:00 - 12:00 Uhr Pfarramtssekretärin: Barbara Graf

#### **Pfarramt St. Martinus Oberteuringen**

St.-Martin-Platz 4, Tel. 07546/5276

<u>Email: stmartin.oberteuringen@drs.de</u>

Dienstag 14:30 – 17:00 Uhr

Freitag 8:30 – 11:30 Uhr

Pfarramtssekretärin: Heike Schorpp u. Michaela Bieser

#### St. Petrus und Paulus, Ettenkirch

#### Samstag, 02. August

11:00 Uhr Tauffeier für das Kind Felix Ring

18:00 Uhr Eucharistiefeier

#### Dienstag, 05. August

18:30 Uhr Eucharistiefeier

(† Jonas Wieland, Eugen Brenner)

#### Sonntag, 10. August, 19. Sonntag im Jahreskreis

08:30 Uhr Eucharistiefeier

#### Freitag, 15. August

18:30 Uhr Eucharistiefeier mit Kräutersegnung in Hirschlatt († Baptist Lanz)

#### Sonntag, 17. August, 20. Sonntag im Jahreskreis

10:00 Uhr Eucharistiefeier mit Kräutersegnung

(† Herbert Geromiller)

#### Dienstag, 19. August

18:30 Uhr Eucharistiefeier

#### Sonntag, 24. August, 21. Sonntag im Jahreskreis

08:30 Uhr Eucharistiefeier

#### Dienstag, 26. August

18:30 Uhr Eucharistiefeier

(† Elisabeth Möschenmoser)

#### Samstag, 30. August

18:00 Uhr Eucharistiefeier

#### St. Johannes Baptist, Ailingen

#### Samstag, 02. August

19:00 Uhr Kirchenkonzert mit Patrick Brugger

#### Sonntag, 03. August, 18. Sonntag im Jahreskreis

10:00 Uhr Eucharistiefeier

11:15 Uhr Tauffeier für die Kinder Aidan u. Davie Hohl

#### Donnerstag, 07. August

08:30 Uhr Eucharistiefeier

#### Samstag, 09. August

18:00 Uhr Eucharistiefeier

#### Donnerstag, 14. August

08:30 Uhr Eucharistiefeier

### Samstag, 16. August

18:00 Uhr Eucharistiefeier mit Kräutersegnung

#### Donnerstag, 21. August

08:30 Uhr Eucharistiefeier

#### Sonntag, 24. August, 21. Sonntag im Jahreskreis

10:00 Uhr Eucharistiefeier

#### Donnerstag, 28. August

08:30 Uhr Eucharistiefeier

#### Sonntag, 31. August, 22. Sonntag im Jahreskreis

08:30 Uhr Eucharistiefeier

#### St. Martinus, Oberteuringen

### Freitag, 01. August

08:00 Uhr Eucharistiefeier

#### Sonntag, 03. August, 18. Sonntag im Jahreskreis

08:30 Uhr Eucharistiefeier

#### Freitag, 08. August

08:00 Uhr Eucharistiefeier

#### Sonntag, 10. August, 19. Sonntag im Jahreskreis

10:00 Uhr Eucharistiefeier

#### Freitag, 15. August

08:00 Uhr Eucharistiefeier mit Kräutersegnung

#### Sonntag, 17. August, 20. Sonntag im Jahreskreis

08:30 Uhr Eucharistiefeier mit Kräutersegnung

#### Freitag, 22. August

08:00 Uhr Eucharistiefeier

#### Samstag, 23. August

18:00 Uhr Eucharistiefeier

#### Freitag, 29. August

08:00 Uhr Eucharistiefeier

#### Sonntag, 31. August, 22. Sonntag im Jahreskreis

10:00 Uhr Eucharistiefeier

#### **Ministrantendienst**

#### Samstag, 02. August

18:00 Uhr Gruppe C

#### Dienstag, 05. August

18:30 Uhr Jakob Stadler u. Mathilda Jung

#### Sonntag, 10. August

08:30 Uhr Gruppe E

#### Freitag, 15. August

18:30 Uhr Gruppe A

#### Sonntag, 17. August

10:00 Uhr Gruppe B

#### Dienstag, 19. August

18:30 Uhr Lara Maucher u. Antonia Rist

#### Sonntag, 24. August

08:30 Uhr Gruppe C

#### Dienstag, 26. August

18:30 Uhr Josephin Baumeister u. Magdalena Rist

#### Samstag, 30. August

18:00 Uhr Pia Mackenrodt u. Katja Laitenberger

#### **MITTEILUNGEN**

#### **Aus unserer Seelsorgeeinheit**

#### Schrifttexte

#### Sonntag, 03. August, 18. Sonntag im Jahreskreis

LI: Koh 1, 2; 2,21-23; LII: Kol 3, 1-5.9-11; Ev: Lk 12, 13-21

#### Mittwoch, 06. August, Verklärung des Herrn

Dan 7, 9-10.13-14; Ev: Mt 17, 1-9 oder Mk 9, 2-10 oder Lk 9, 28b-36

# Samstag, 09. August, Hl. Teresia Benedicta vom Kreuz (Edith Stein), Schutzpatronin Europas

L: Est 4, 17k-m.17r-t (4,17n.p-r.aa-bb.gg-hh); Ev: Joh 4, 19-24

#### Sonntag, 10. August, 19. Sonntag im Jahreskreis

LI: Weish 18, 6-9; LII: Hebr 11, 1-2.8-19; Ev: Lk 12, 32-48

#### Freitag, 15. August, Mariä Aufnahme in den Himmel

LI: Offb 11, 19a; 12, 1-6a.10ab; LII: 1 Kor 15, 20-27a; Ev: Lk 1, 39-56

#### Sonntag, 17. August, 20. Sonntag im Jahreskreis

LI: Jer 38, 4-6.8-10; LII: Hebr 12, 1-4; Ev: Lk 12, 49-53

#### Sonntag, 24. August, 21. Sonntag im Jahreskreis

LI: Jes 66, 18-21; LII: Hebr 12, 5-7.11-13; Ev: Lk 13, 22-30

#### Sonntag, 31. August, 22. Sonntag im Jahreskreis

LI: Sir 3, 17-18.20.28-29 (19-21.30-31); LII: Hebr 12, 18-19.22-24a; Ev: Lk 14, 1.7-14

## ETTENKIRCH

#### **Aus unserer Gemeinde**

**Pfarrbüro** 

Das Pfarrbüro ist in der Zeit vom 04.08. – 22.08.2025 nicht besetzt. In dringenden Angelegenheiten melden Sie sich bitte bei den Pfarrämtern Ailingen und Oberteuringen zu den Öffnungszeiten.

#### Was sonst noch interessiert



Aktuelle Kursangebote und Veranstaltungen der katholischen Erwachsenenbildung:

**Anmeldung und weitere Infos:** wenn nicht anders angegeben, unter 07541/3786072, info@keb-fn.de oder www.keb-fn.de



#### Evangelische Kirchengemeinde Ailingen

#### Adressen und Hinweise

#### Pfarrer Volker Kühn

Telefon: 07541/51188, Ailingen, Kirchweg 10 **E-Mailadresse:** Pfarramt.Ailingen@elkw.de **Homepage:** www.ailingen-evangelisch.de **Bankverbindung:** Sparkasse Bodensee, Konto-Nr. IBAN DE65 6905 0001 0023 537368

#### Pfarrbüro Öffnungszeiten:

Dienstag 8.00-13.00 Uhr, Donnerstag 8.00-13.00 Uhr,

**Sprechzeiten** mit dem Pfarrer nach telefonischer Vereinbarung **Schwangeren- und Schwangerschaftskonfliktberatung:** 

Diakonische Beratungsstelle, Scheffelstr. 37, Tel. 07541/950180

# Psychosoziale Beratungs- und ambulante Behandlungsstelle für Suchtkranke der Diakonie

Katharinenstr. 16, Tel. 07541/950180

Bücherei: Nach jedem Gottesdienst und nach jeder Veranstaltung im Gemeindezentrum besteht die Möglichkeit, Bücher auszuleihen

**Telefonseelsorge:** 0800 – 111 0 111 (gratis, 24 h am Tag)



### Der Sonntag / Gottesdienst Sonntag, 03. August 2025 – 7. Sonntag n. Trinitatis

9.00 Uhr Gottesdienst in der Kleinen Kirche

mit Pfarrerin Sylvia Nölke

(Gottesdienst in Oberteuringen um

10.15 Uhr mit Pfarrerin Sylvia Nölke)

#### Wochenspruch:

So seid ihr nun nicht mehr Gäste und Fremdlinge, sondern Mitbürger der Heiligen und Gottes Hausgenossen. (Eph. 2,19)

**Wochenlied:** EG 320 Nun lasst uns Gott, dem Herren

EG 418 Brich dem Hungrigen dein Brot

Predigttext: Joh 6,30-35: Christus – Brot des Lebens

Musik: Julia Urbanek

#### Einladung zu den Gottesdiensten

Sonntag, 10. August

9.30 Uhr Ferien-Gottesdienst in der Schlosskirche

(Pfarrer Kuhnle)

Sonntag, 17. August

9.30 Uhr Ferien-Gottesdienst in der Schlosskirche

(Pfarrer Taut)

Sonntag, 24. August

9.30 Uhr Ferien-Gottesdienst in der Schlosskirche

(Pfarrerin Sylvia Nölke)

Sonntag, 31. August

9.30 Uhr Ferien-Gottesdienst in der Schlosskirche

(Pfarrer Bauer)

Sonntag, 07. September

9.30 Uhr Ferien-Gottesdienst in der Schlosskirche

(Codekan Krauß)

Sonntag, 14. September

9.00 Uhr Gottesdienst in der Kleinen Kirche

(Pfarrer Joachim Krüger i. R.)

Sonntag, 21. September

10.15 Uhr Gottesdienst in der Kleinen Kirche

(Pfarrer Volker Kühn)



#### Aktuelles vom 03.08. - 10.08.2025

Unsere Gruppen und Kreise treffen sich in der Ferienzeit nur nach Vereinbarung!!!

#### Donnerstag, 07.08.2025

20.00 Uhr Haldenberg-Andacht

#### Sonntag, 10.08.2025

9.30 Uhr Ferien-Gottesdienst in der Schlosskirche mit Pfarrer Kuhnle

#### Kleine Kirche

Während der Sommermonate feiern wir die **9.00** Uhr und auch die **10.15** Uhr Gottesdienste wieder in der Kleinen Kirche.

Predigten stehen weiterhin auf unserer Homepage zum Herunterladen zur Verfügung.

www.ailingen-evangelisch.de

#### Haldenberg-Andachten

Die Ökumenischen Abendandachten starten wieder donnerstags, ab dem 19. Juni 2025 ab 20.00 Uhr an der Haldenberg-Kapelle. Das diesjährige Thema lautet: "Grundtexte unseres Glaubens". **Ab dem 14. August beginnen die Andachten schon um 19.00 Uhr. Die letzte Andacht ist dann am 28. August.** 

#### Gemeindeessen in Ailingen

Für unser monatliches Gemeindeessen in Ailingen sind wir immer auf der Suche nach verlässlichen Helfern, die unser Bewirtungsteam mit Freude unterstützen möchten. Jeder der sich angesprochen fühlt und zu einem solchen begrenzten Einsatz bereit wäre, darf sich gerne bei uns im Pfarrbüro unter der Telefon-Nr. 51188 melden. Wir freuen uns über jeden Anruf.

#### Ferien-Gottesdienste – zentral in der Schlosskirche

Mit der Kirchenwahl am 30. November 2025 gibt es eine neue Kirchengemeinde: Oberteuringen, Ailingen, und die Gemeinden der Gesamtkirchengemeinde tun sich zur "Kirchengemeinde Seeregion Friedrichshafen" zusammen. Diesen Schritt beschlossen die örtlichen Kirchengemeinderäte jeweils nach eingehenden Beratungen und Gemeindeversammlungen.

Die einzelnen Teilortgemeinden stellen sich in der Sommerferienzeit sonntags, um 9.30 Uhr, jeweils mit einem zentralen Gottesdienst vor. Die im Folgenden aufgeführten Ferien-Gottesdienste in der Schlosskirche dienen also dazu, sich kennenzulernen und einander näher zu kommen:

10. August, Team Erlöser-Paul Gerhardt

17. August, Team Manzell

24. August, Team Ailingen-Oberteuringen

31. August, Team Bonhoefferkirche

7. September, Team Schlosskirche

Herzliche Einladung zu diesen Ferien-Gottesdiensten! Finden Sie selbst heraus, was die verschiedenen Orte besonders macht!

#### Stuhl-Yoga

Kostenfreie Schnupperstunde am 09.09.um 10.30 Uhr! Yoga auf dem Stuhl für Senioren

mit Dehnübungen für Rücken, Schulter, Nacken, Balance-Übungen und wichtige Atemtechniken. Der Kurs umfasst 8 Termine à 60 Minuten.

Info: 0157/8 6093058 Yogatherapeutin L. Detiège

Ort: Evangelisches Gemeindezentrum Ailingen

#### **Urlaub und Vertretung**

Herr Pfarrer Kühn hat vom 18. August bis einschließlich 14. September 2025 Urlaub. In dringenden Angelegenheiten wenden Sie sich

bitte in der Zeit vom:

- 18. bis 29. August an das Pfarramt in Oberteuringen Telefon: 07546-924 396
- 30. bis 7. September an das Pfarramt Bonhoeffer-Gemeinde Telefon: 07541-728 61
- 8. bis 14. September an das Pfarramt Manzell Telefon: 07541-411 41

#### **Urlaub Pfarrbüro**

Das Pfarrbüro ist vom 18. – 22. August nicht besetzt.

Am Montag, 01. September 2025 ist das Pfarrbüro außer der Reihe besetzt. Danach ist das Büro von 02. September bis einschließlich 19. September nicht besetzt.



# Evang. Diakoniestation ambulante Dienste gGmbH

Pflegedienst:

Stefan Kluth: 07541 / 9226-56

Nachbarschaftshilfe:

Mechthild Kuhnle:

Iris Meier: 07541 / 9226-58

#### **ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS**

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Ortsvorsteher Achim Baumeister



# Ihre Druckerei vor Ort

Drucksachen für jeden Anlass – persönlich, schnell, zuverlässig.







# Montagstreff im

# Franziskuszenrum Friedrichshafen

Immer am 1. und 3. Montag im Monat von 09:30 Uhr bis 11:30 Uhr, Franziskusplatz 1, 88045 Friedrichshafen

#### **Anstehende Termine im August:**

Montag, 4. August 2025 und 18. August 2025

Anmeldung unter: fz.tagespflege@stiftung-liebenau.de oder telefonisch unter 07541 9234-4202

Für ein Frühstück ist gesorgt. Die Teilnahme ist kostenlos.

Stiftung (Liebenau

## TOP ANGEBOT – Hofladen Spezialitäten:

Bodensee Freiland Tomaten-Äpfel neue Ernte (Elba, Grafenst.)

Zwetschgen 1. Klasse, Erbeeren, Himbeeren, Heidelbeeren u. Brombeeren

Bodensee-& Kaiserstühler Spitzenweine 6 Fl./ Kart. ab 32 €





Fischbach / an d. 831 Meistershofener Straße FN Mahkauf Ailingen

# **Edelmetall Ankauf**

Gold – Silber – Zinn – Versilbertes – Militaria

Fa. Droste Mühlenstr. 3 - 88662 Überlingen Tel: 07551 - 6006318

Mo - Fr: 10.00 Uhr - 12.30 Uhr & 14.30 Uhr- 17.00 Uhr

PRIMO-GRUSSANZEIGEN

#### GRÜSS MAL WIEDER

Second Secon







Als einer der weltweit größten Hersteller von Verbindungstechnik sind wir führend in der Entwicklung robuster Gesamtlösungen.

Starte Deine Karriere bei uns als

# FACHKRAFT (m/w/d) LAGERLOGISTIK

- **►** Umfassende Weiterbildungen
- Sicherer Arbeitsplatz



## **Bewirb Dich jetzt!**

**Amely Aboud** 

amely.aboud@glenair.de www.glenair.de

# TALDORFER A musikverein taldorfex. Gartenfest 08.-10.08.2025







Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG ∂ 07771 9317-932 ☑ print@primo-stockach.de www.primo-stockach.de

## PRIMO-RÄTSELSPASS

# ??

## SILBENRÄTSEL

Aus den Silben ab - an - as - au - ben - chen - damm - de - de - de - drun - ei - ein - en - en - fe - fern - fi - film - frucht - ge - ge - gen - gen - gross - han - jo - kel - ker - ko - la - laen - le - len - li - lip - lo - mo - mo - mo - ni - ni - nie - nig - not - nung - pas - pe - per - per - ra - rel - ren - rer - ri - ri - saft - schat - schrei - schul - seh - si - siert - siert - sin - stau - su - su - taet - te - tech - ten - ter - ti - tier - tiv - to - tue - un - ve - vi - wan - wel - wim - woh - zahn

sind 22 Wörter zu bilden, deren siebte und zehnte Buchstaben, jeweils von oben nach unten gelesen, ein Sprichwort ergeben.

- 1. kopieren
- 2. Ritterorden
- 3. ein Nachkomme
- 4. Geschenk für Schulanfänger
- 5. gezwungenermaßen
- 6. große Zugmaschine
- 7. begrifflich bestimmen
- 8. Teil des Mundes
- 9. entmutigt
- 10. rundfunktechnischer Begriff
- 11. höchste Steigerungsform
- 12. Kirschenart
- 13. berechtigt
- 14. Talsperre in Ägypten
- 15. Einzeller
- 16. Obstgetränk
- 17. Teilnahmslosigkeit
- 18. medizinischer Beruf
- 19. TV-Sendung
- 20. Heim im Urlaub
- 21. störrisch

#### 22. Immigrant

Lösung: 1. abschreiben, 2. Johanniter, 3. Grossenkel, 4. Schultuete, 3. orosgedrungen, 6. Lokomotive, 7. definieren, 8. Unterlippe, 9. demoralisiert, 10. Wellenlaenge, 11. Supevitativ, 12. Schattenmorelle, 13. autorisiert, 14. Assuanstaudamm, 15. Wimpertierchen, 16. Fruchtsaft, 17. Passivitäet; 18. Zahntechniker, 19. Fernsehflm, 20. Ferienwohnung, 21. eigensinnig, 22. Einwanderer – "Ein Urteil laesst sich widerlegen, ein Vorurteil nie."

## Neueröffnung am 11.08.2025 Glamour Frisuren in Kluftern

Wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu dürfen, dass unser neuer Friseursalon **Glamour Frisuren ab dem 11.08.2025 in der Markdorferstraße 88, 88045 Kluftern** 

für Sie da ist!

Drei kreative Friseurmeisterinnen - **Birgit Pusse**, **Maria La Mela** und **Lize Lice** - heißen Sie willkommen.

Mit viel Leidenschaft, einem sicheren Gespür für Trends und langer Berufserfahrung setzen wir Ihre Wünsche typgerecht und individuell um.

Ob klassischer Haarschnitt, modernes Styling oder eine Typveränderung - bei uns sind Sie in den besten Händen.

Glamour Frisuren Eröffnung: 11.08.2025 Markdorferstraße 88, 88048 Kluftern Tel. 07544-504 29 68

Kommen Sie vorbei - wir freuen uns auf Ihren Besuch!



## Austräger gesucht für´s Blättle

jobs.primo-stockach.de/zusteller-in-werden



# AUTO & TRAKTOR — MUSEUM BODENSEE —



Eine kleine Zeitreise in die Vergangenheit – Interessante Darbietungen über das Handwerk und Leben von früher.

Sonntags von 11 bis 15 Uhr



#### 10.08.2025 | Riemenantrieb in Aktion

Erleben Sie Technikgeschichte hautnah! Vom Spinnrad und der Nähmaschine bis hin zu Traktor und Säge – eine Vielzahl historischer Geräte mit Riemenantrieb.



#### 24.08.2025 Anno 1900 – die Goldenen 20er

Fühlen Sie die Eleganz der 20er Jahre mit historischen Fahrzeugen, der stilvollen Hotel-Lobby und einem nostalgischen Jahrmarkt.

- > Interessante Mitmachaktionen für die Kinder!
- > Die Show findet bei jedem Wetter statt! Sollte es regnen, können die Vorführungen im Museum bestaunt werden.

AUTO & TRAKTOR MUSEUM, 88690 Uhldingen-Mühlhofen

www.traktormuseum.de



# HAGNAUER UFERSOMMER 2025

16.-24. August | Uferpark Hagnau

Streetfood, Kunsthandwerk u.v.m

16.08. SWR 1 Party

17.08. Jazz im Uferpark | Bodensee Shantymen

18.08. Lesung mit Gaby Hauptmann

19.08. Weinprobe am See

20.08. forum Älterwerden | Vortrag 100 Jahre Rebschmuggel

21.08. Picknickkonzert Musikkapelle Hagnau

22.08. Boule Turnier

23.08. Rocknacht mit Crossbeats





Umfang: Befristung: Vergütung: Beginn: Bewerbungsfrist: Voll- oder Teilzeit unbefristet gem. TVöD ab sofort bis 24.08.2025

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Verwaltungsfachangestellten (m/w/d) für das "Bürger-Service-Büro"

#### Was wir bieten:

- eine unbefristete Anstellung in Voll- oder Teilzeit
- ein vielseitiges, interessantes und abwechslungsreiches Aufgabengebiet
- ein angenehmes Arbeitsklima in unseren modern ausgestatteten Büroräumen
- die Möglichkeit zur Fort- und Weiterbildung im Rahmen Ihrer Erfordernisse
- tarifgerechte Bezahlung nach dem TVöD inklusive Jahressonderzahlung, Leistungsprämie, eine zusätzliche Altersversorgung (ZVK des KVBW) und verschiedene Mitarbeiterangebote – corporate benefits
- alle Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes

Die vollständige Stellenausschreibung mit weiteren Informationen und einem Bewerbungsformular finden Sie unter: www.oberteuringen.de – unter der Rubrik "Rathaus & Service - Stellenangebote".



Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr Groß (Hauptverwaltung) Tel.: 07546 299-20 oder Frau Trost (Personalverwaltung) Tel.: 07546 299-51.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!